

Jakarta , 07 November 2023

No. 4786/PIS6210/2023-S7

Lampiran : 1 (satu) File  
 Perihal : **Invitation to Bid Spot Charter 1 (satu) Unit SPOB-WO Laycan 08-09 November 2023**

Yang terhormat  
 Ship Owner atau  
 Ship Broker

Dengan hormat,

Sehubungan dengan diperlukannya 1 (satu) Unit SPOB-WO yang akan disewa secara Spot Charter, PT Pertamina International Shipping bermaksud untuk melakukan pengadaan tersebut dengan *terms and conditions* sebagai berikut:

#### **GENERAL TERMS & CONDITIONS**

1.	Vessel Needed	:	1 (one) Unit
2.	Type of Cargo	:	Oil Product/ White Oil (Premium/Pertamax Turbo/Pertamax/Pertalite/Solar/Pertadex/Dexlite/Biosolar/Fame)
3.	Cargo Tank Capacity (98%)	:	<b>Min. 5,000 CuM Exc. Slop Tank</b> (Charterer's option up to full vessel capacity but always subject to permissible/safe restrictions of both ends)
4.	Voyage	:	2 voyages consecutive
5.	Grade of Cargo	:	Min. 2 (two) Grade
6.	Laycan	:	1st Voyage, Kotabaru 08-09 Nov 2023 2nd TBA After Previous Voyage
7.	Trayek	:	1st STS Kotabaru/ IT Kotabaru - IT Banjarmasin 2nd STS Kotabaru/ IT Kotabaru - IT Banjarmasin
8.	Charter Hire	:	<b>In Rp Lumpsum Per Voyage</b> (Including withholding tax, port cost, tank cleaning and any other cost related to Owner's Responsibility but excluding VAT)
9.	Payment	:	14 (Fourteen) days upon completion of discharge & completed invoicing document received
10.	Charter Party	:	Asbatankvoy
11.	Transport Loss	:	Max. 0.07 % (Unavoidable loss only)
12.	Seaworthiness	:	Kapal harus " <b>Ready in all respect</b> " untuk melaksanakan pengangkutan dan sertifikat laik laut harus dalam kondisi valid pada saat memasukkan penawaran dan pada saat pelayaran.

#### **OTHER TERMS & CONDITIONS**

Dokumen penawaran yang harus disampaikan adalah sebagai berikut:



PT Pertamina International Shipping  
 Patra Jasa Office Tower Lantai 3 & 14  
 Jl. Jend. Gatot Subroto Kav 32-34, Kuningan Timur,

Telephone  
 T +62 21 52900271/522900272  
 www.pertamina-pis.com

No. 4786/PIS6210/2023-S7

1.	Surat Penawaran Resmi (nama kapal, laycan, harga penawaran dalam Rp Lumpsum, detail bank untuk pembayaran).
2.	Ship Particular/ Q88 Versi Terbaru
3.	Class Certificate (Hull & Machinery), Seaworthiness Certificate (SOLAS, Civil Liability (CLC & CLCB)), International Tonnage Certificate, SMC, DOC, Surat Laut/ Pas Besar/ Pas Kecil, IOPP/ SNPP, Copy Load Line Certificate, Copy Drawing Deadweight Scale dan General Arrangement, dan sertifikat laik laut lainnya yang harus dalam kondisi valid saat memasukan penawaran dan selama pelayaran
4.	Power of Attorney (jika kapal milik perusahaan lain) ditandatangani kedua belah pihak (pemberi kuasa & penerima kuasa).
5.	Surat Pernyataan bahwa kapal mampu mengangkut muatan cargo dengan flash point below 60 Deg Celcius
6.	Pertamina Safety Approval (PSA), Wajib dan berlaku selama masa kontrak yang diterbitkan oleh Fungsi HSSE PT Pertamina International Shipping.

Penawaran dapat dikirimkan selambatnya pada:

Jadwal Closing/Penutupan Penawaran	Alamat Email Pengiriman Penawaran
<b>Selasa, 07 November 2023 Pukul 15.00 WIB</b>	<a href="mailto:dody.suherman@pertamina.com">dody.suherman@pertamina.com</a> <a href="mailto:ika.yuniarso@pertamina.com">ika.yuniarso@pertamina.com</a> <a href="mailto:ananta.aulia@pertamina.com">ananta.aulia@pertamina.com</a>

Demikian disampaikan, terima kasih.

Manager Ship Chartering



**Dody Suherman**



No. 4786/PIS6210/2023-S7

Lampiran – 1

**SPESIFIKASI TEKNIS KAPAL**

NO	DESCRIPTION	SPOB-WO
1	Type Vessel	Self Propelled Oil Barge
2	YOB / Flag	2009 Up / INDONESIA
3	Cargo Tanks Capacity 98%	Min. 5000 CuM exc. Slop Tank
4	Draft	Max. 5.2 Meter (Remeasured in 3000 CuM)
5	LOA	Max. 109 Meter
6	Service Speed	Min. 7 knot
7	Type of Cargo	Oil Product/ White Oil (Premium/Pertamax Turbo/Pertamax/Pertalite/Solar/Pertadex/Dexlite/Biosolar/Fame)
8	Cargo Segregation	Min. 2 (two) grade
9	Cargo Tank Coating	Not Required
10	Cargo Heating	Not Required
11	Cargo Pump	Min. 2 (two) pumps
12	Total Discharge Rate Or Pressure	Min. 250 CuM/Hr/grade or 3 Kg /cm <sup>2</sup>
13	Loading Rate	Min. 300 CuM/H
14	Derrick / Crane	Not Required
15	Segregated Ballast Tank	Required
16	Trading Area	Indonesia Water
17	CCTV	Not Required
18	Alat Ukur & Tanks Table	Lengkap, Akurat, Absah
19	Information System	Internet On Board (Online 24 jam)
20	Unavoidable Transportation Loss	Max. 0.07%
21	Charter Periode	2 (two) voyages consecutive
22	Lay Can	1st Voyage, Kotabaru 08-09 Nov 2023 2nd TBA After Previous Voyage
23	Pertamina Safety Approval (PSA)	Required for 2nd Voyage
24	Trayek	1st STS Kotabaru/ IT Kotabaru - IT Banjarmasin 2nd STS Kotabaru/ IT Kotabaru - IT Banjarmasin

